**АНОТАЦІЯ**

**на кваліфікаційну роботу**

**спеціальності «Філологія»**

**Слободянюка Максима Михайловича**

**на тему «Англомовні слогани та особливості їх перекладу українською мовою»**

**Мета дослідження –** полягає у дослідженні особливостей перекладу англомовних текстів рекламного дискурсу українською мовою

**Об’єктом** дослідження є рекламні тексти в англо-американських Інтернет ресурсах.

**Предметом** дослідження є особливості їх відтворення українською мовою.

**Матеріалом** дослідження стала текстова вибірка рекламних повідомлень з англомовних Інтернет-сайтів, датованих 2020 – 2023 р.р. в розмірі 400 сторінок.

**Наукова апробація. Результатів дослідження** були апробовані в статтях, доповідях та тезах: Features of the translation of art course. *Сучасні питання філології: теоретична та прикладна лінгвістика:* матеріали ІV Всеукраїнської науково-практичної конференції, 9 грудня 2022 року / Полтавський інститут економіки і права Відкритого міжнародного університету розвитку людини «Україна». Полтава: ПІЕП, 2022. С. 93-95. Die wichtigsten Intonationsmerkmale der Phonetik der Deutschen Sprache. *Інноваційний потенціал та правове забезпечення соціально-економічного розвитку України: виклик глобального світу*: Матеріали VІ Міжнар. наук.-практ. конф., 17-18 травня 2023 р. / Полт. ін-т економіки і права ЗВО «Відкритий міжнародний університет розвитку людини «Україна» ; ред. колег.: Н. Мякушко (голова), Р. Шаравара, Р. Басенко та ін.; відп. ред. Р.Басенко. Полтава : ПІЕП, 2023. С.415-417.

**Структура й обсяг роботи.** Кваліфікаційна робота складається зі вступу, двох розділів, загального висновку, списку використаних джерел. Загальний обсяг роботи 66 сторінок.

**Ключові слова:** рекламний текст, засоби виразності, перекладацькі стратегії, засоби експресивності.

**SUMMARY**

**of Master’s Qualification Paper**

 **in Philology:**

**Slobodianiuk Maksym Mykhailovych**

**on the topic "English-language slogans and peculiarities of their translation into Ukrainian"**

**The purpose** of the study is to investigate the peculiarities of translating English-language texts of advertising discourse into Ukrainian.

**The object** of the study is advertising texts in Anglo-American Internet resources.

**The subject** of the study is the peculiarities of their reproduction in Ukrainian.

**The material** of the study was a textual sample of advertising messages from English-language websites dated 2020-2023 in the amount of 400 pages.

**Scientific testing.** The results of the study have been tested in articles, reports, and abstracts: Features of the translation of art course. Modern issues of philology: theoretical and applied linguistics: materials of the IV All-Ukrainian scientific and practical conference, December 9, 2022 / Poltava Institute of Economics and Law of the Open International University of Human Development "Ukraine". Poltava: PIEP, 2022. С. 93-95. Die wichtigsten Intonationsmerkmale der Phonetik der Deutschen Sprache. Innovative potential and legal support for socio-economic development of Ukraine: the challenge of the global world: Proceedings of the VI International Scientific and Practical Conference, May 17-18, 2023 / Poltava Institute of Economics and Law of the Open International University of Human Development "Ukraine"; edited by colleagues: N. Myakushko (chairman), R. Sharavara, R. Basenko and others; edited by R. Basenko. Poltava: PIEP, 2023. С.415-417.

**Structure and scope of work.** The qualification work consists of an introduction, two chapters, a general conclusion, a list of references. The total volume of the work is 66 pages.

**Keywords:** advertising text, means of expression, translation strategies, means of expressiveness.